

# Technische fiche / Fiche technique / Technical sheet



Directive EPI 89/686/CEE



SATRA M21:2006  
Coquille d'acier  
100 J 10 kN

COQUILLES DE PROTECTION WILKURO



Fabriqué par

Wilkuro Safety Toes Inc. 185 Doughton Road, Building B  
Concord (Ontario), L4K 1R1, Canada  
Téléphone +00 1 905 761 0458 Téléc. +00 1 905 761 0458  
Courriel : info@wilkuro.com Site web : www.wilkuro.com

Représentants autorisés :

Akta Trading, 8300 BA Emmeloord, Pays-Bas, 31 527 615 722

Organisme de certification :

SATRA Technology Center, Kettering, Northants, R. U. (organisme notifié 0321)



**TOUJOURS GARDER À L'ESPRIT QU'AUCUN EPI NE PEUT OFFRIR UNE PROTECTION COMPLÈTE  
ET QUE TOUTE ACTIVITÉ COMPORTANT DES RISQUES DOIT ÊTRE EXÉCUTÉE AVEC PRÉCAUTION.**

Lire attentivement ces instructions **avant** d'utiliser ce produit.

Ce produit est uniquement destiné à offrir brièvement une protection limitée aux orteils du porteur contre les blessures dues aux écrasements et aux chutes d'objets. Ce produit ne remplace pas des chaussures de sécurité complètes. Il est important de vérifier l'ajustement du produit sur vos chaussures normales pour s'assurer que la coquille recouvre complètement vos orteils. Aucun autre type de protection n'est allégué ou supposé. En particulier, aucune protection n'est assurée contre les hautes tensions électriques, les coupures, les percements ou les perforations. Ne convient pas pour grimper aux échelles. Destiné à l'utilisation intérieure sur des surfaces piétonnes planes, dures et exemptes de risques de trébuchement. Une évaluation complète des risques doit être effectuée pour s'assurer que l'utilisation de ce type de couvre-chaussure offre le niveau approprié de protection.

**Protection contre les chocs : 100 joules.**

**Protection contre l'écrasement : 10 kilonewtons.**

La directive européenne sur les EPI (89/686/CEE) classe ce produit parmi les équipements de protection individuels (EPI), et ce produit s'est révélé conforme à ladite directive. Du fait qu'AUCUNE norme européenne n'existe pour ce produit, on a utilisé les normes énumérées dans le document SATRA M21:2006. Ces normes sont les suivantes :

- EN 345-1:1993. Matériaux testés conformément au Code II, semelle et tige.  
Excepté pour :

**l'article 4.4.4** relatif à la résistance à la flexion de la tige – Sans objet du fait que le matériau de la tige ne présente pas une surface significative;  
**l'article 4.8.4** relatif à la résistance à l'abrasion de la semelle – Non allégué du fait que le produit est destiné à un usage bref en milieu intérieur.

- La coquille d'acier a été éprouvée conformément à la méthode indiquée à l'article 4.3.2 de la norme EN 344-1 de protection des orteils sur la base des exigences d'une coquille externe telles que définies dans la norme EN 12568:1998.
- **RÉSISTANCE AU GLISSEMENT** (SATRA TM 144 : CDF > 0,4) sur carrelage de céramique sec et mouillé et sur acier mouillé.

Pointure et ajustement :

**Ce produit ne fonctionnera correctement que s'il est utilisé avec des chaussures de forme conventionnelle (à bout mince et arrondi). S'il est utilisé avec des chaussures à bout non conventionnel, la coquille d'acier risque de ne pas être positionnée au-dessus des orteils et de ne pas offrir la protection requise.** Ce produit devrait être ajusté serré pour être maintenu en place. Ce produit est conçu pour des chaussures à semelle de moins de 10 mm d'épaisseur. Si vous pouvez sentir la coquille d'acier peser sur le dessus de vos chaussures, alors la semelle est trop épaisse pour offrir une protection et un autre moyen de protection des orteils doit être envisagé.

Pointures approximatives

Très petit 38½ à 39½    Petit 40 à 41½    Moyen 42 à 43½    Grand 44 à 45½    Très grand 46 à 47½    Très très grand 48+

Durabilité :

Ce produit est conçu pour une utilisation brève; il ne remplace pas des chaussures de sécurité complètes à port prolongé. Il devrait être inspecté avant utilisation pour vérifier l'éventuelle usure excessive de la semelle et de la tige, et devrait être remplacé en cas de détérioration.

Si la tige présente une déchirure ou une entaille, si la semelle est usée ou si la coquille d'acier est lâche, **NE PAS UTILISER** et remplacer par une paire neuve.

Après chaque utilisation, ce produit devrait être nettoyé avec de l'eau et du savon doux et mis à sécher naturellement à l'écart de toute source de chaleur directe.

**NE JAMAIS** utiliser d'agents nettoyeurs caustiques ou corrosifs.

Entreposage

Peut être entreposé dans le sac en plastique transparent refermable fourni. Durée limite d'entreposage : 10 ans.

L'adéquation de nos coquilles d'acier à une application donnée doit être déterminée et validée par l'acheteur. Wilkuro Safety Toes Inc. et ses distributeurs n'assument aucune responsabilité quant au bien-fondé du choix de l'utilisateur final en vue d'une application donnée.